



A COMPANY OF THE GROUP

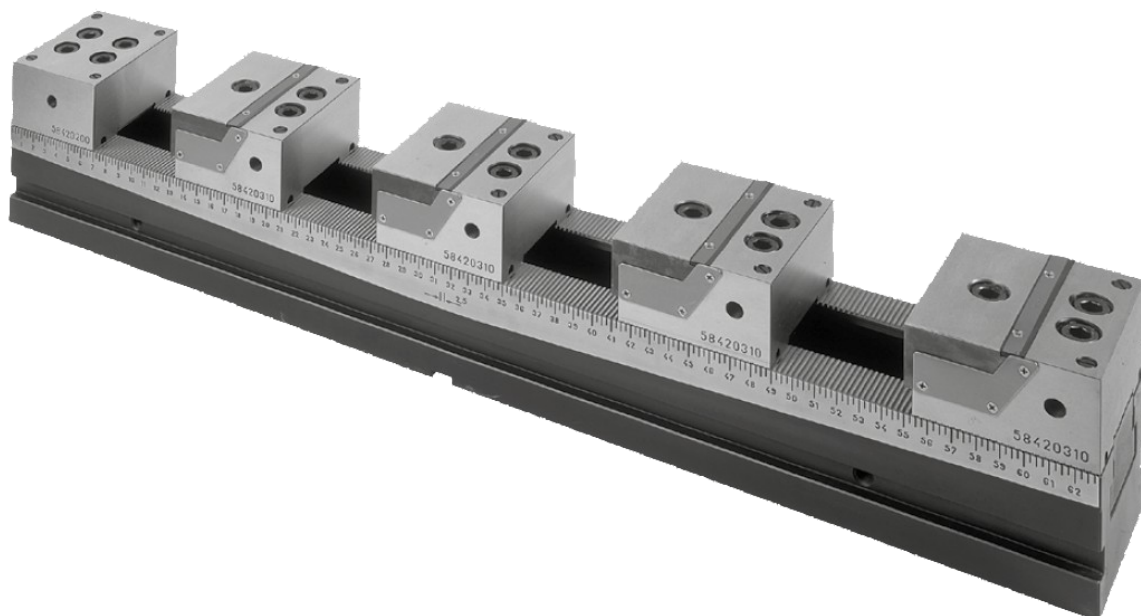


COPIA DELL'ORIGINALE
COPY OF THE ORIGINAL

MANUALE ISTRUZIONI *INSTRUCTION MANUAL*

SISTEMA DI BLOCCAGGIO MULTIPLO
MULTIPLE CLAMPING SYSTEM

CIVI 2000



Codice 10705927—Marzo 2026
Code 10705927—March 2026

Indice

Index

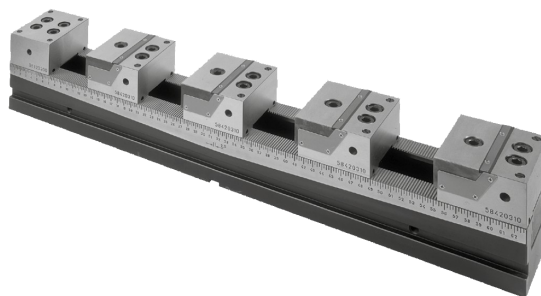
Istruzioni generali di sicurezza	3
Caratteristiche Tecniche	5
Installazione	7
Montaggio - smontaggio	9
Parti di ricambio	18

General safety instructions	3
Technical features	5
Installation	7
Assembly - disassembly	9
Spare parts	18

MANUALE ISTRUZIONI INSTRUCTION MANUAL

Sistema di bloccaggio multiplo Multiple clamping system

CIVI 2000



Grazie per avere acquistato un prodotto originale OML.

Questo manuale istruzioni contiene le istruzioni di installazione e manutenzione della morsa CIVI 2000.

OML si riserva il diritto di effettuare modifiche senza alcun preavviso.

Questo manuale istruzioni è parte integrante del sistema di bloccaggio e deve essere consegnato al nuovo proprietario in caso di vendita.

Questo manuale istruzione non può essere copiato per intero oppure una parte di esso senza un accordo scritto con OML.

Thank you for purchasing an original OML product.

This instruction manual contains the installation and maintenance of the CIVI 2000 vice.

OML reserves the right to make changes without notice.

This instruction manual is a part of the work holding and must be passed to the new owner in case of sale.

This instruction manual may not be in whole or in part copied without our written agreement.



Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'installazione e dell'uso e seguire sempre le normative.

Si prega di notare in particolare le sezioni che sono contrassegnate con i seguenti segni:



Pericolo di lesioni o pericolo di morte se le istruzioni non vengono seguite.

Pericolo di danneggiamento del supporto di lavoro, della macchina o dei componenti.



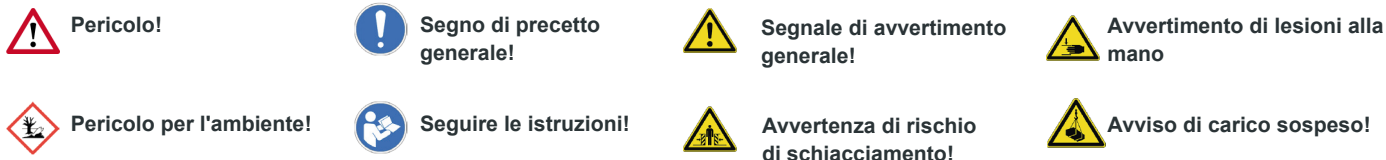
Please read the instruction manual carefully before installation and use and always follow the regulations.

Please note especially the sections which are marked with the following signs:



• Danger of injury or danger to life if instructions are not followed.

• Danger of damage to the work holding, the machine or



1. **Usò corretto**

I sistemi di serraggio OML funzionano in modo sicuro e senza problemi, se utilizzati secondo le loro specifiche, cioè per bloccare i componenti sulle macchine utensili. Qualsiasi altro uso può causare pericoli. Per eventuali danni derivanti da ciò OML non è responsabile.

2. **Richieste per gli operatori**

Questo prodotto OML deve essere installato, utilizzato e mantenuto solo da personale qualificato e regolarmente formato.

3. **Ispezione visuale**

Verificare che il prodotto non presenti danni visibili prima dell'uso!

4. **Trasporto**

Utilizzare dispositivi di sollevamento idonei per prodotti più pesanti di 16 kg!

5. **Misure di sicurezza**

- La manutenzione e l'azionamento devono essere eseguite solo a macchina ferma.
- I lavori di manutenzione e installazione devono essere eseguiti solo in aree sicure.
- Durante l'installazione, il collegamento, la regolazione, il deflusso e il collaudo, è necessario garantire che il lavoratore o qualsiasi altra persona non possa eseguire alcuna attivazione accidentale dell'unità di serraggio.

6. **Velocità Max.**

L'unità di serraggio è destinata esclusivamente all'uso stazionario e non deve essere utilizzata in rotazione!

7. **Pericolo di lesioni**



- Pericolo di lesioni a causa di accessori mancanti.
- Quando si aziona il sistema di serraggio, si verifica un aumento del rischio di schiacciamento dovuto alla corsa dei componenti mobili del sistema di serraggio.
- Non toccare mai il sistema di bloccaggio mentre il mandrino della macchina utensile sta ruotando.
- Prima di lavorare sul sistema di bloccaggio, assicurarsi che non sia possibile avviare il mandrino della macchina utensile.
- I pezzi che vengono serrati con una forza di serraggio troppo bassa possono essere espulsi!
- Un'eccessiva forza di serraggio può causare danni o rotture dei singoli componenti del sistema di serraggio. I pezzi possono essere rilasciati.

8. **Forza di serraggio**

La forza di serraggio del sistema di bloccaggio può variare a seconda delle sue condizioni (lubrificazione e contaminazione). Le forze di serraggio devono essere verificate ad intervalli regolari. Utilizzare idonei misuratori della forza di presa.

9. **Manutenzione**

Il sistema di bloccaggio fisso deve essere mantenuto ad intervalli regolari. Controllare le condizioni misurando la forza di presa con un misuratore di forza di presa. La manutenzione deve essere eseguita solo a macchina ferma.

Sostituire le parti danneggiate solo con ricambi originali OML. La manutenzione deve essere eseguita solo a macchina ferma!

Una manutenzione insufficiente e impropria annulla qualsiasi garanzia da parte di OML.

10. **Protezione dell'ambiente**

Pericolo per l'ambiente se maneggiato in modo errato! La manipolazione errata di materiali pericolosi per l'ambiente, in particolare lo smaltimento, può provocare danni ambientali

- Seguire sempre le istruzioni seguenti.
- Nel caso in cui materiale pericoloso per l'ambiente inquinasse l'ambiente, intraprendere sempre le azioni appropriate immediatamente. In caso di dubbi, informare l'autorità locale in merito all'inquinamento.

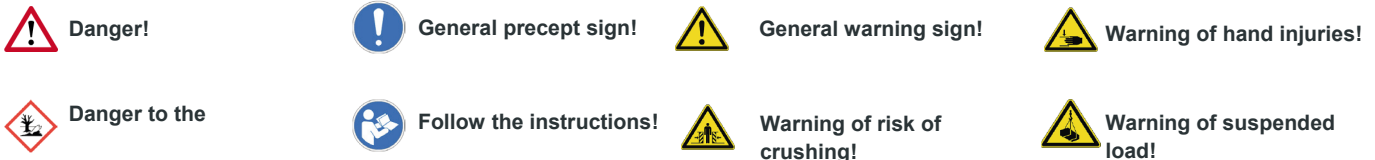
L'utilizzo dei seguenti materiali pericolosi: Lubrificanti come olio e grasso possono contenere agenti velenosi. Non devono inquinare l'ambiente. Lo smaltimento deve essere effettuato da un'adeguata società di gestione dei rifiuti.

Per un corretto funzionamento del supporto di lavoro, utilizzare solo lubrificante OML originale.

Per qualsiasi problema o domanda, contattare OML direttamente o uno dei nostri uffici autorizzati.

LE NORME DI CADUTA SECONDO I PUNTI PRECEDENTI DEVONO ESSERE OSSERVATE. L'USO SU MACCHINE UTENSILI TUTTAVIA, PUO' ESSERE CAUSA DI ALCUNI RISCHI RESIDUI, CHE DEVONO ESSERE ELIMINATI DALL'UTENTE DA ADATTE AZIONI DI SICUREZZA.

General Safety Instructions



1. Correct use

OML clamping systems work safely and troublefree, if they are used according to their specification i.e. to clamp components on machine tools. Any other use can cause hazards. For any damages resulting herefrom OML is not responsible.

2. Demands on operators

This OML product must be installed, operated and maintained only by qualified and regularly trained personnel.

3. Visual inspection

Please check the product for visible damage prior to use!

4. Transport

Please use suitable lifting gear for product heavier than 16 kg!

5. Safety Precautions

- Maintenance and actuation must be carried out at stopped machine only.
- Maintenance and set up work must be carried out in safe areas only.
- During installing, connecting, adjusting, runoff and testing, it must be ensured, that no accidental actuation of the clamping unit can be carried out by the worker or any other persons.

6. Max. speed

The clamping unit is intended for stationary use only, and must not be used under rotation!

7. Danger of injury



- Danger of injury because of missing accessories.
- When actuating the clamping system there is increased crushing hazard due to the stroke of the moving components of the clamping system.
- Never reach for the clamping system while the spindle of machine is rotating.
- Prior to working at the clamping system, make sure, that the spindle of the machine cannot be started.
- Work pieces that are clamped with too low clamping pressure, can be ejected!
- Excessive clamping pressure can cause damage or breakage of the individual components of the clamping

8. Clamping force

The clamping force of the clamping system can vary, depending on its condition (lubrication and contamination). The clamping forces have to be verified in regular intervals. Use suitable static grip force gauges.

9. Maintenance

The stationary clamping system has to be maintained in regular intervals. Check the condition by measuring the grip force with a grip force gauge. Maintenance must be carried out at stopped machine only.

Replace damaged parts with original OML spare parts only.

Maintenance must be carried out at stopped machine only! Insufficient and improper maintenance voids any warranty from OML.


10. Environment protection


Danger for environment when handling incorrect! Incorrect handling of environment hazardous materials, especially the disposal, may result in environmental damage.

- Always follow below instructions.
- In case environmentally hazardous material polluted the environment always take suitable actions immediately. If in doubt, inform the local authority about the pollution.

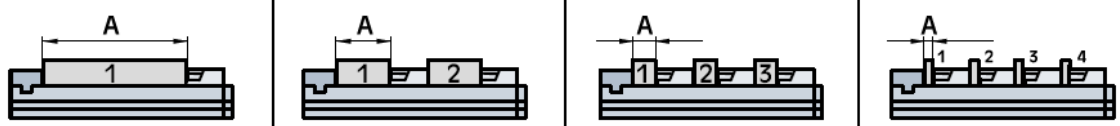
The following hazardous materials are used: Lubricants such as oil and grease can contain poisonous agents. They must not pollute the environment. The disposal must be carried out by a suitable waste management company.

For a proper function of the work holding, use original OML lubricant only.

 For any problems or questions please contact OML directly or one of our authorized offices.

 ALL REGULATIONS ACCORDING TO THE PREVIOUS POINTS MUST BE OBSERVED. THE USE ON MACHINE TOOLS HOWEVER, ALWAYS CAUSES SOME RESIDUAL RISKS, THAT HAVE TO BE ELIMINATED BY THE USER BY SUITABLE SAFETY ACTIONS.

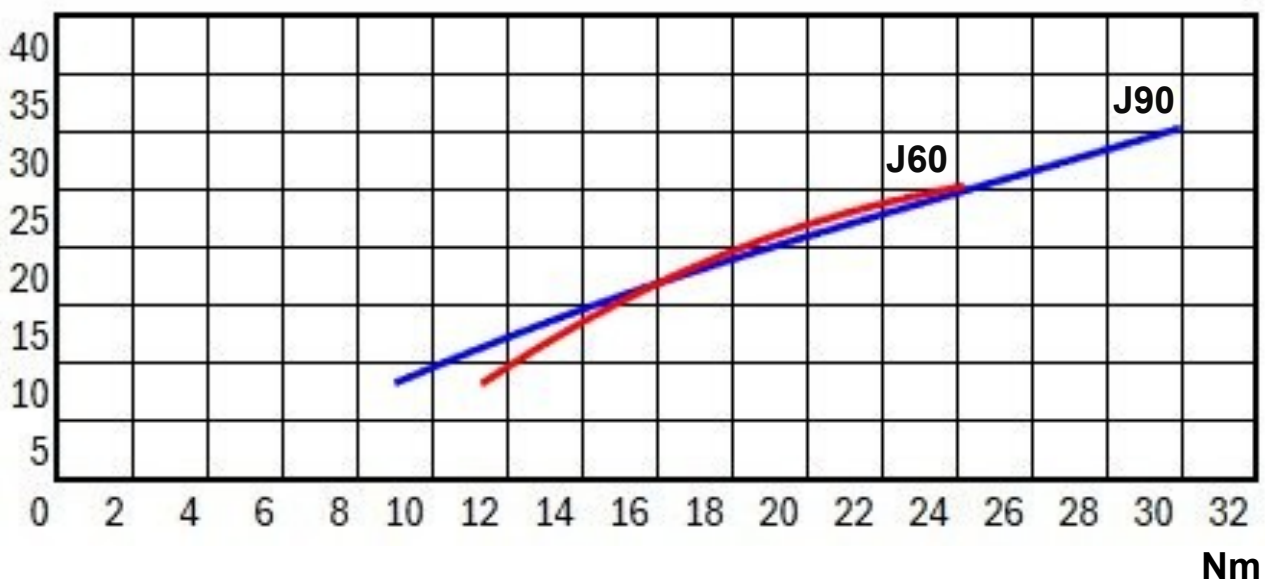
Capacità di serraggio / Clamping capacity



	A max. mm			
CIVI 2000 38/60-250	120	25	-	-
CIVI 2000 38/60-400	270	100	43	15
CIVI 2000 38/60-500	370	150	76	40
CIVI 2000 38/60-630	500	215	120	73
CIVI 2000 90-250	99	-	-	-
CIVI 2000 90-400	249	84	29	-
CIVI 2000 90-500	349	134	62	26
CIVI 2000 90-630	479	199	106	59

Forze di bloccaggio / Clamping force

KN

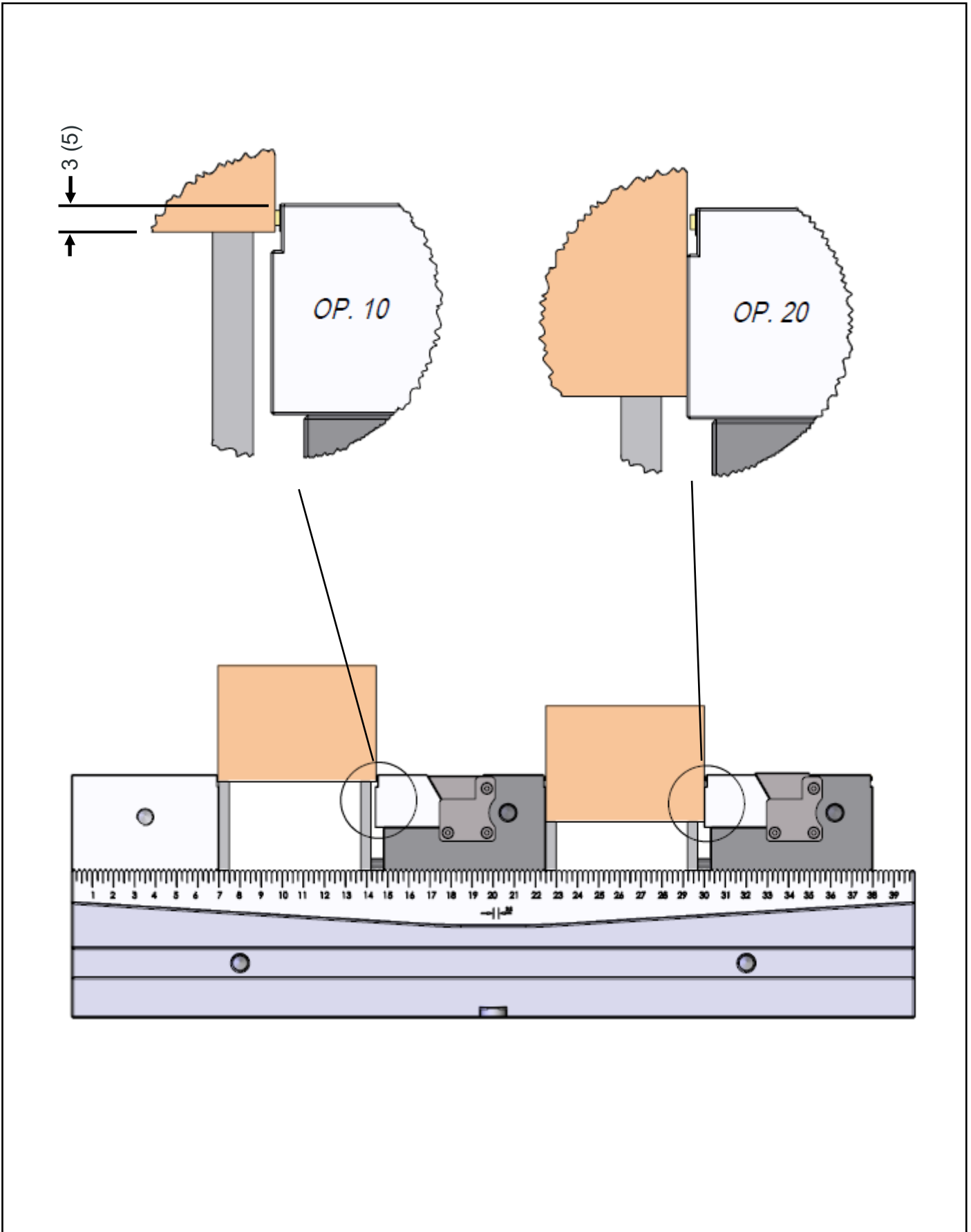


Nm

Caratteristiche Tecniche Technical Features

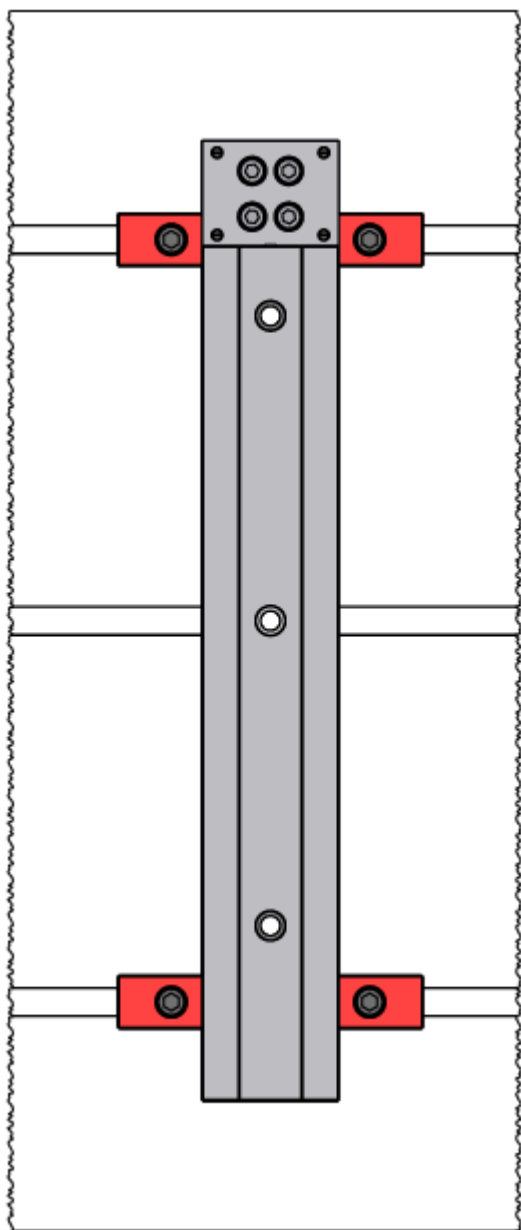


Usa con Sintergrip OP10 - OP20 / Use with Sintergrip OP10 - OP20

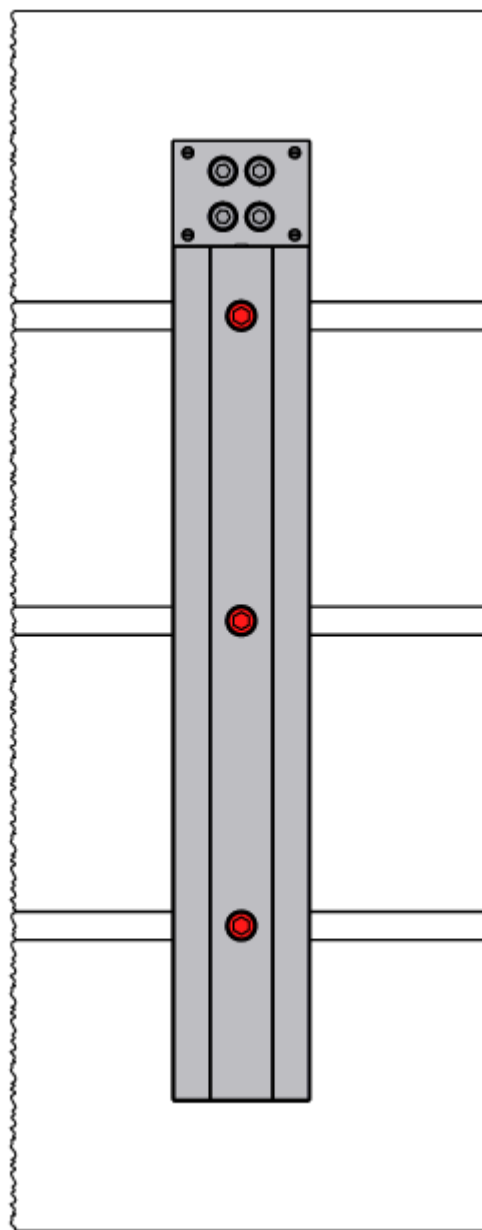


Fissaggio su tavola macchina con cave a "T" / Fixing on machine table with "T" slots

Fissaggio con staffe / Fixing with clamps

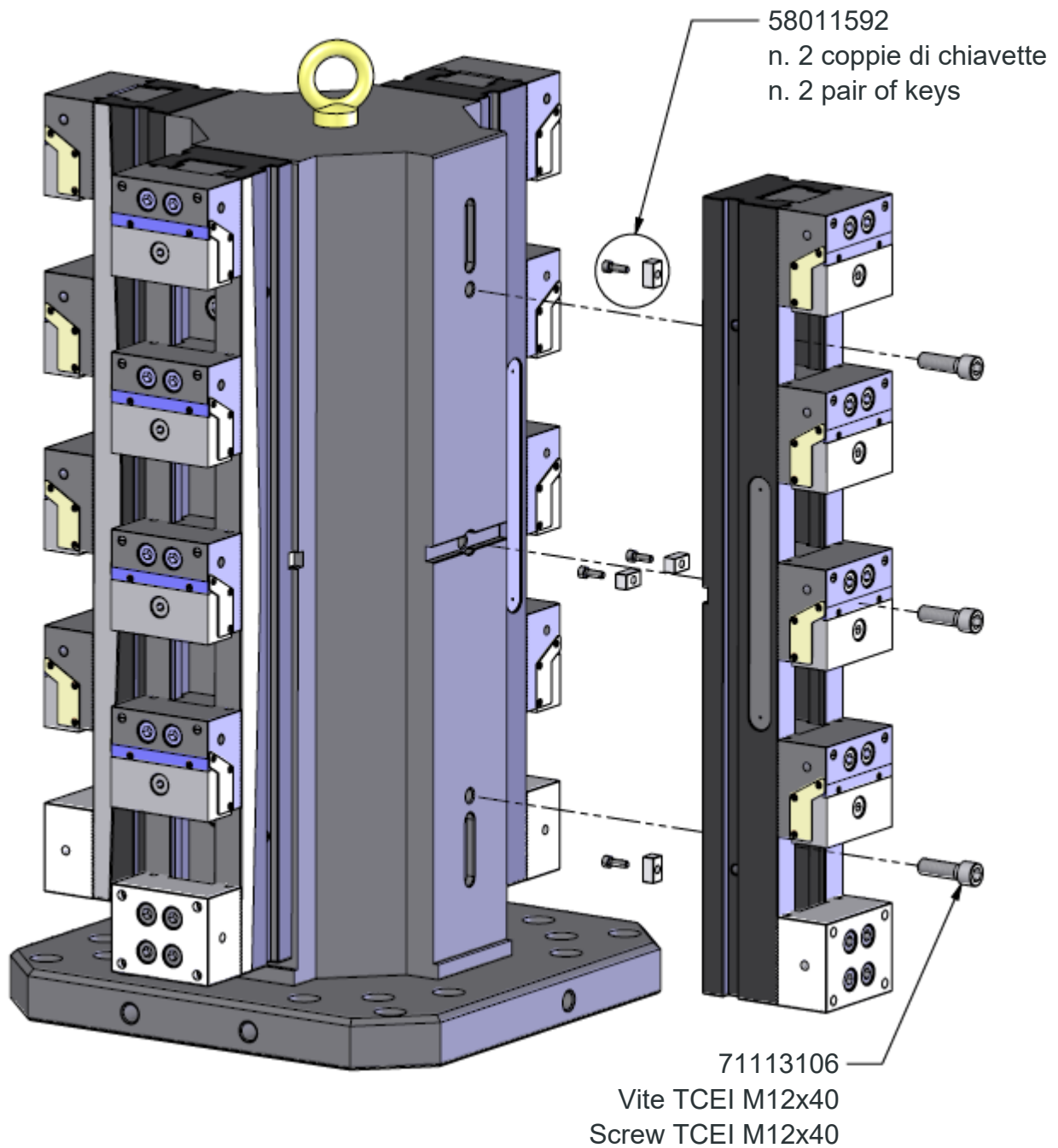


Fissaggio con viti / Fixing with screws

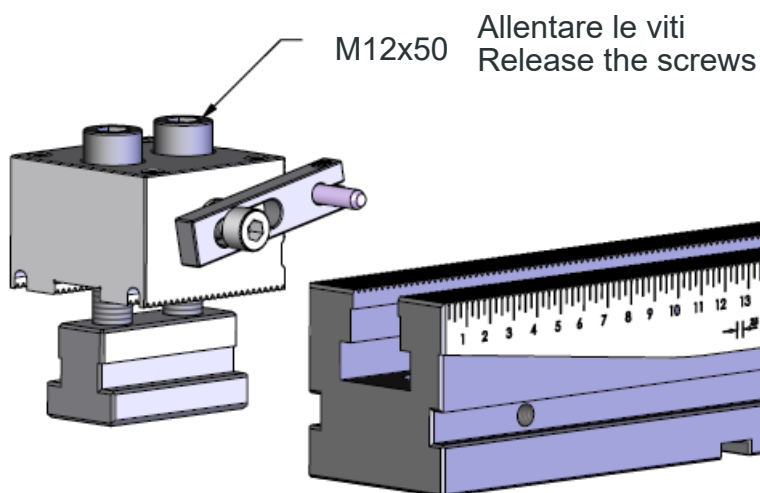


Fissaggio su Cubo / Fixing on Tombstone

Valido per tutti i modelli CIVI / Valid for all the CIVI models

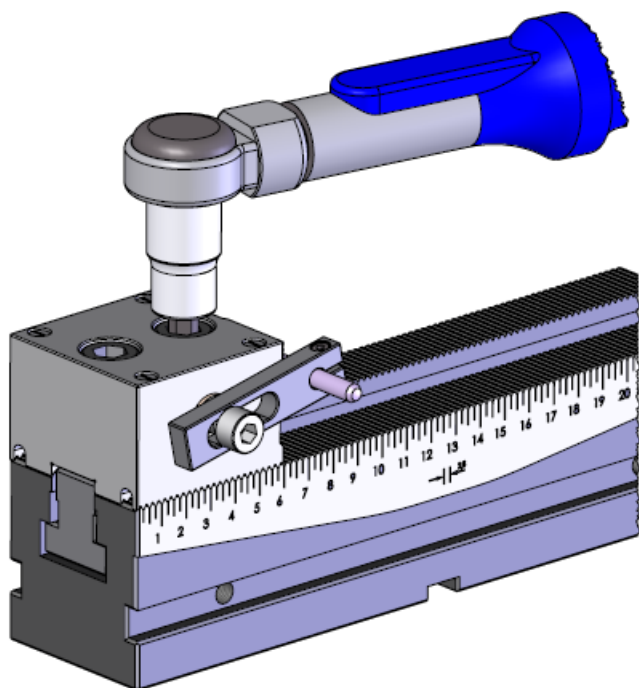
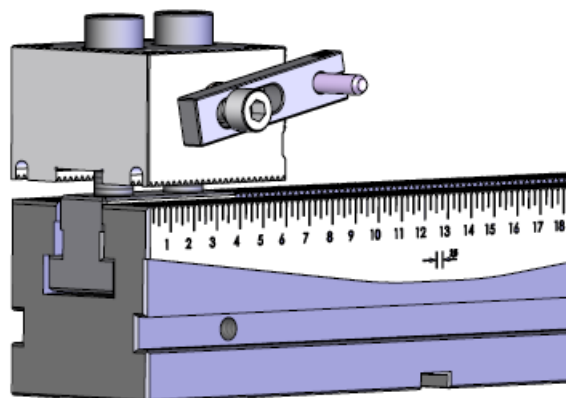


Base supporto fisso CIVI 60 / CIVI 60 Fixed support jaw



Inserire il supporto fisso
con slitta nella base CIVI

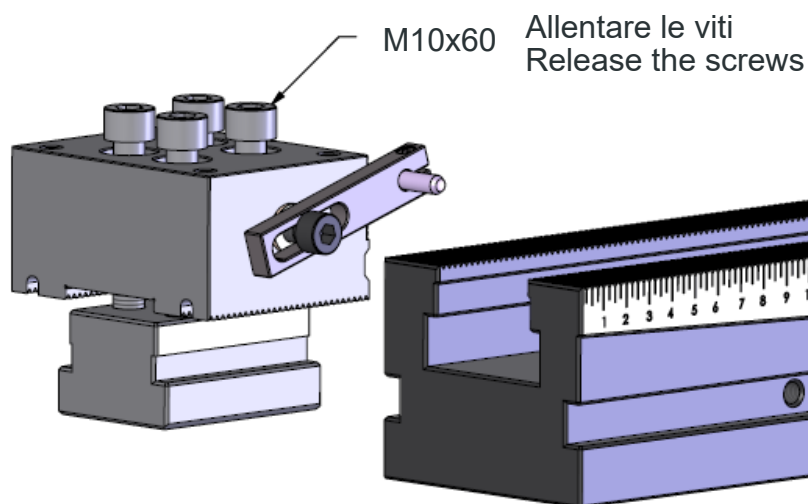
Insert the fixed jaw
with slide in the CIVI base



Serrare le viti a 120 Nm

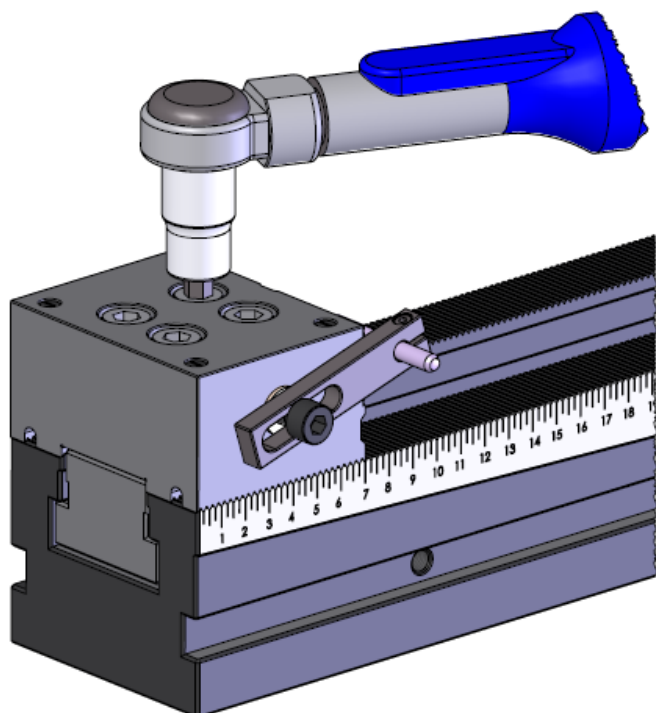
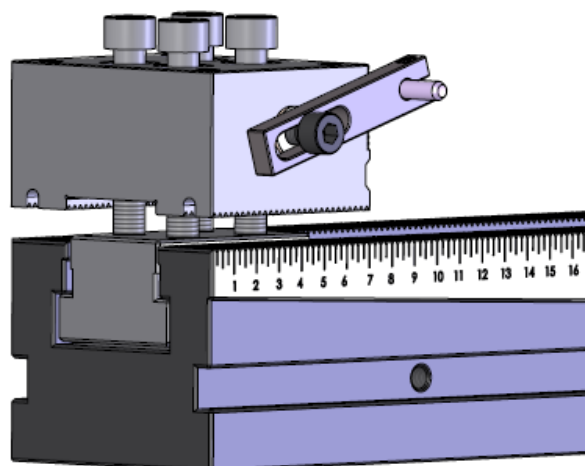
Tighten the screws at 120 Nm

Base supporto fisso CIVI 90 / CIVI 90 Fixed support jaw



Inserire il supporto fisso
con slitta nella base CIVI

Insert the fixed jaw
with slide in the CIVI base



Serrare le viti a 75 Nm

Tighten the screws at 75 Nm

Montaggio - Smontaggio Assembly - Disassembly

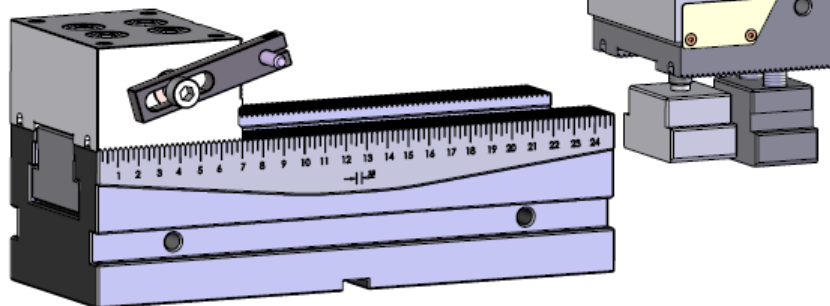


Supporto mobile con ganascia discendente CIVI 38 / 60 / 90 Mobile support with descending jaw for CIVI 38 / 60 / 90

Allentare le viti
Release the screws

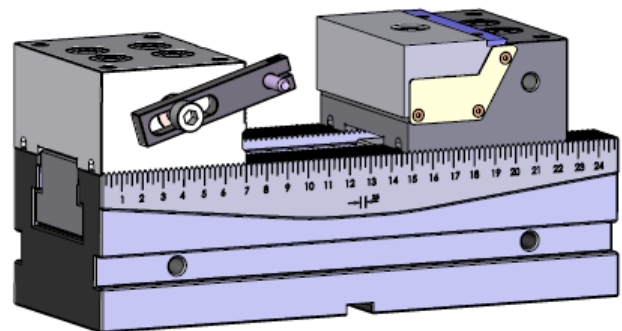
CIVI 38 / 60
M12x50
M8x50
special

CIVI 90
M10x60
M10x60
special



- 1) Inserire il supporto mobile con slitte nella base CIVI
- 2) Avvicinare il supporto mobile al fisso secondo le indicazioni (vedi **BLOCCAGGIO IDEALE**)

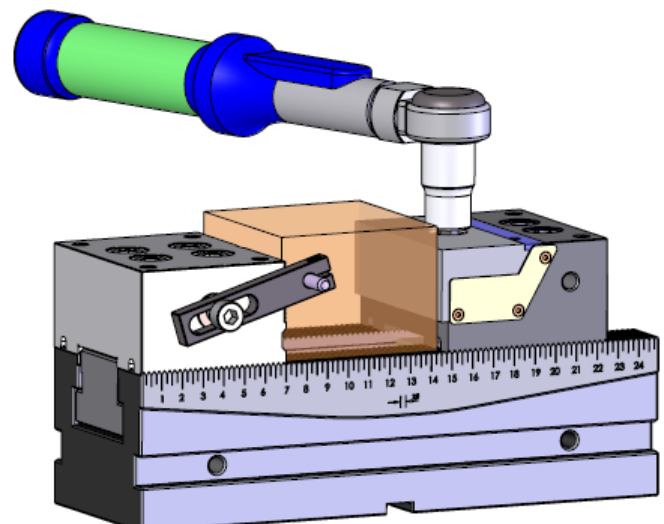
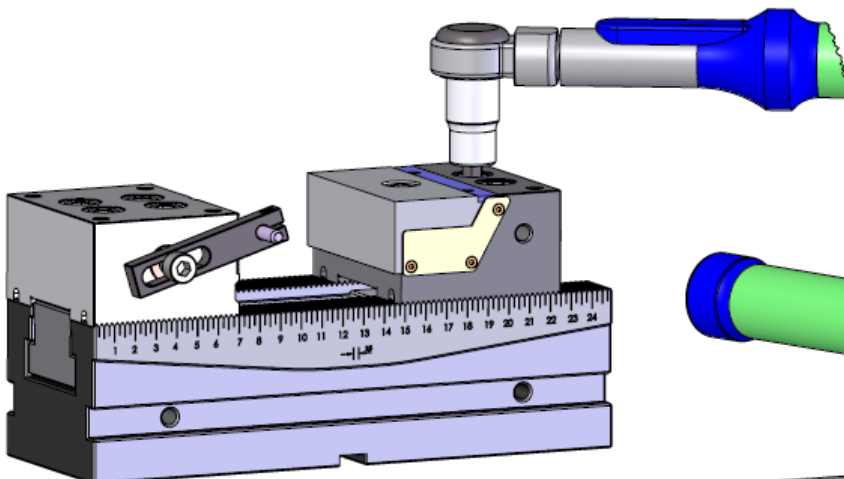
- 1) Insert the mobile support with slides into the CIVI base.
- 2) Move the mobile support closer to the fixed support as shown (See **IDEAL CLAMPING**)



Serrare le viti del
Supporto mobile

Tighten the screws of the
mobile support

CIVI 38 / 60 CIVI 90
120 Nm 75 Nm

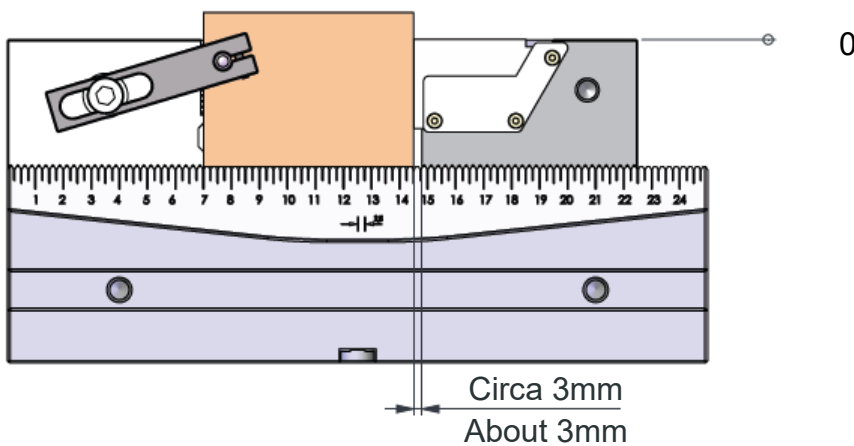


Bloccare il pezzo serrando la vite della ganascia discendente secondo il diagramma delle forze di bloccaggio

Clamp the workpiece by tightening the descending jaw screw according to the clamping force diagram

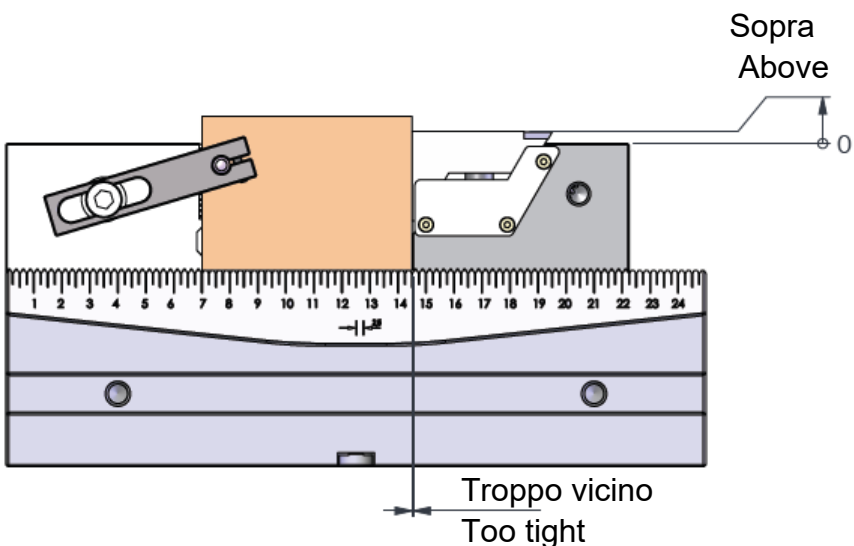
Supporto mobile con ganascia discendente CIVI 38 / 60 / 90 Mobile support with descending jaw for CIVI 38 / 60 / 90

Bloccaggio ideale / ideal clamping



Per un bloccaggio ideale è necessario fissare il supporto mobile ad una distanza tale da consentire l'allineamento tra ganascia discendente e parte fissa una volta stretto il pezzo

For ideal clamping, it is necessary to fix the mobile support at a distance such as to allow alignment between the descending jaw and the fixed part once the piece has been tightened.

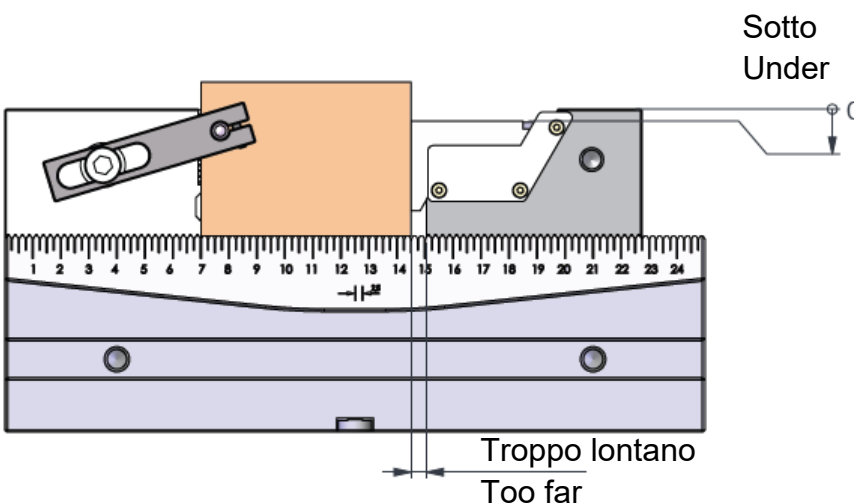


Situazione: ganascia discendente **sopra** parte fissa.

Soluzione: Il supporto mobile è stato bloccato troppo vicino al supporto fisso

Situation: descending jaw **above** fixed part.

Solution: The movable support was clamped too close to the fixed support.



Situazione: ganascia discendente **sotto** parte fissa.

Soluzione: Il supporto mobile è stato bloccato troppo vicino al supporto fisso

Situation: Descending jaw **under** fixed part.

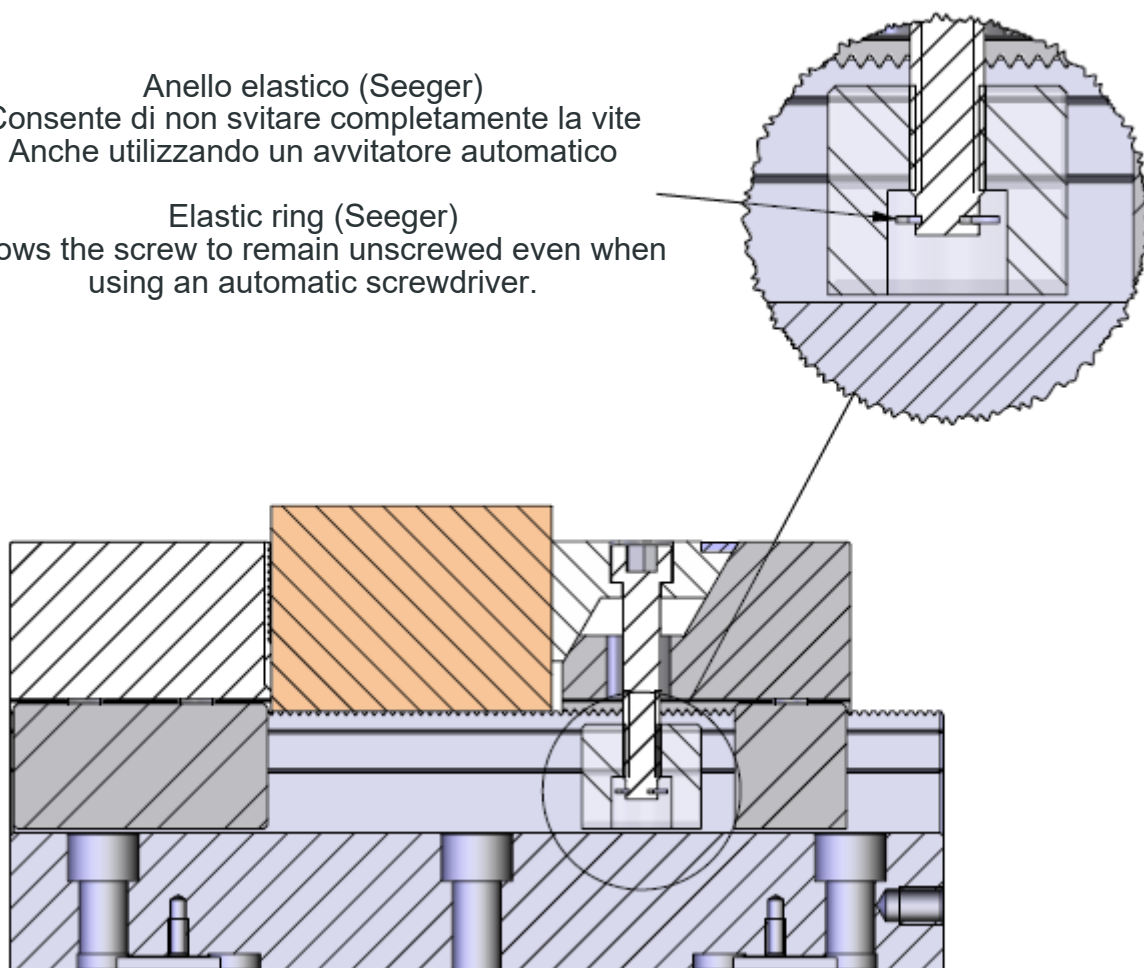
Solution: The movable support was clamped too far from the fixed support.

Supporto mobile con ganascia discendente CIVI 38 / 60 / 90 Mobile support with descending jaw for CIVI 38 / 60 / 90



Anello elastico (Seeger)
Consente di non svitare completamente la vite
Anche utilizzando un avvitatore automatico

Elastic ring (Seeger)
Allows the screw to remain unscrewed even when
using an automatic screwdriver.



Montaggio - Smontaggio Assembly - Disassembly

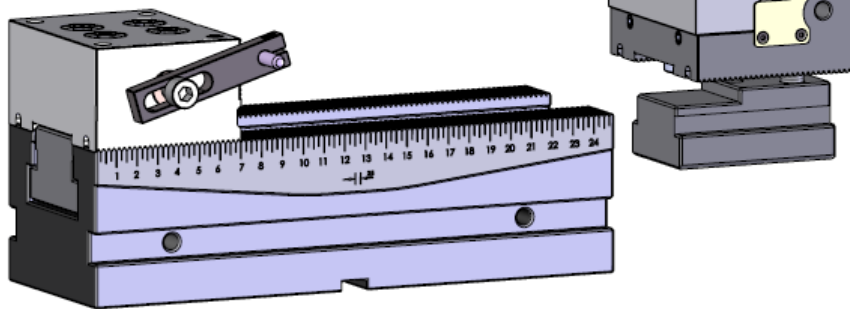


Supporto mobile senza ganascia discendente CIVI 38 / 60 / 90 Mobile support without descending jaw for CIVI 38 / 60 / 90

Allentare le viti
Release the screws

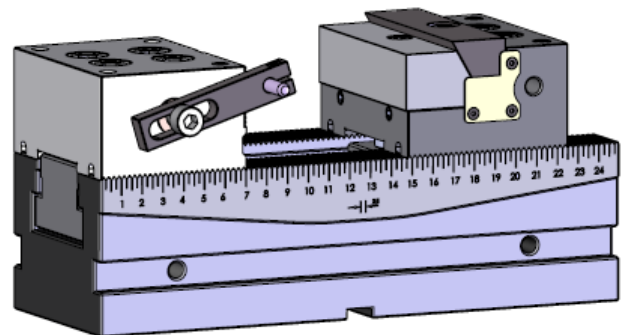
CIVI 38 / 60
M12x50
M8x45
special

CIVI 90
M10x60
M8x50
special



- 1) Inserire il supporto mobile con slitte nella base CIVI
- 2) Avvicinare il supporto mobile al fisso secondo le indicazioni (vedi **BLOCCAGGIO IDEALE**)

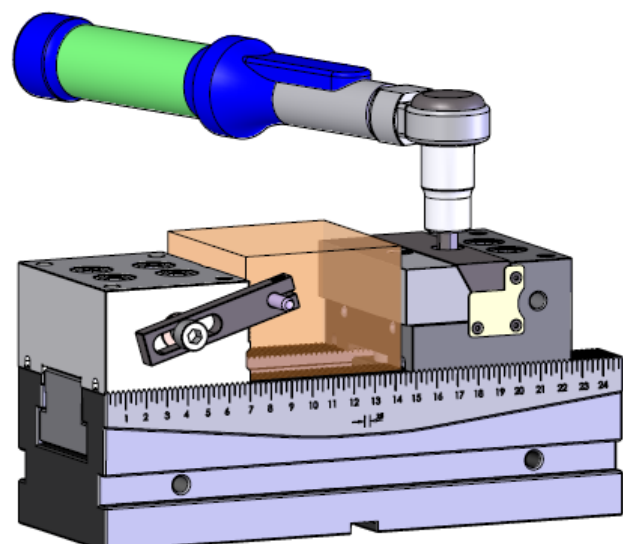
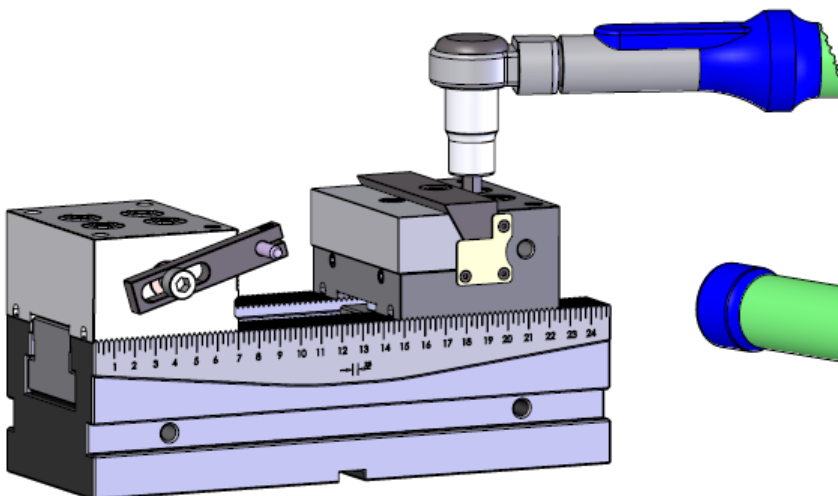
- 1) Insert the mobile support with slides into the CIVI base.
- 2) Move the mobile support closer to the fixed support as shown (See **IDEAL CLAMPING**)



Serrare le viti del
Supporto mobile

Tighten the screws of the
mobile support

CIVI 38 / 60 CIVI 90
120 Nm 75 Nm

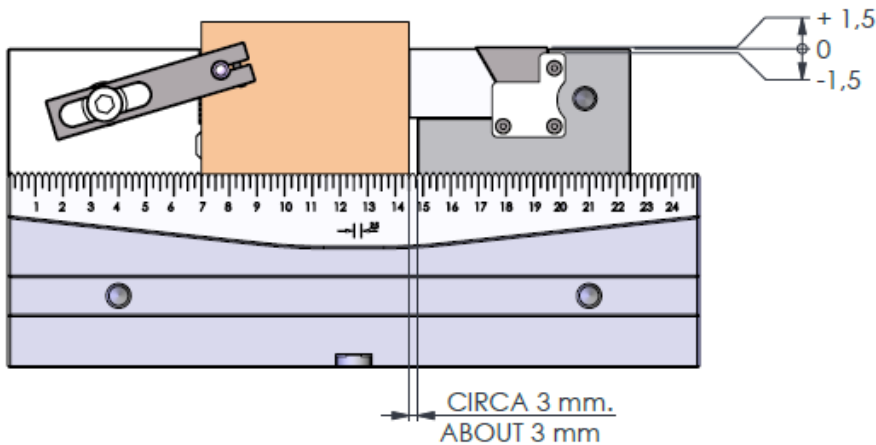


Bloccare il pezzo serrando la vite
Del cuneodi spinta secondo il diagramma
delle forze di bloccaggio

Clamp the workpiece by tightening the
Wedge screw according to the clamping
force diagram

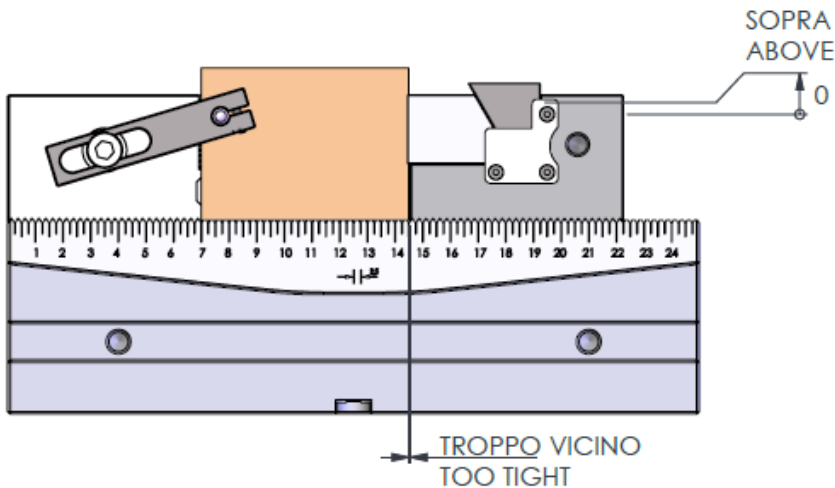
Supporto mobile senza ganascia discendente CIVI 38 / 60 / 90 Mobile support without descending jaw for CIVI 38 / 60 / 90

Bloccaggio ideale / ideal clamping



Per un bloccaggio ideale è necessario fissare il supporto mobile ad una distanza tale da consentire l'allineamento tra ganascia discendente e parte fissa una volta stretto il pezzo

For ideal clamping, it is necessary to fix the mobile support at a distance such as to allow alignment between the descending jaw and the fixed part once the piece has been tightened.

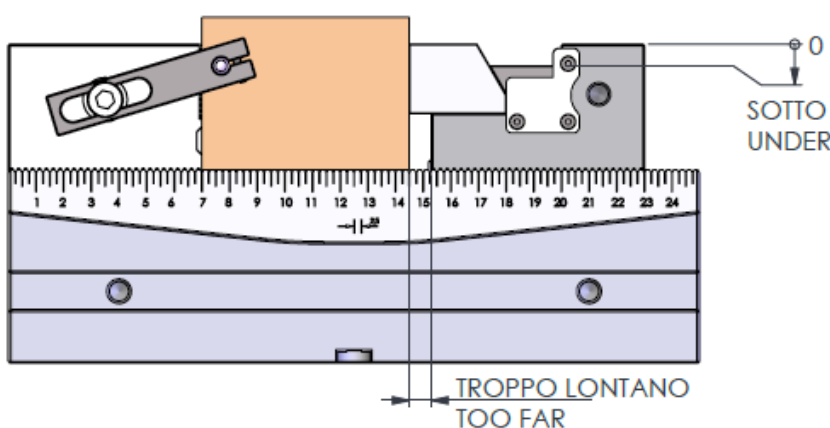


Situazione: ganascia discendente **sopra** parte fissa.

Soluzione: Il supporto mobile è stato bloccato troppo vicino al supporto fisso

Situation: descending jaw **above** fixed part.

Solution: The movable support was clamped too close to the fixed support.



Situazione: ganascia discendente **sotto** parte fissa.

Soluzione: Il supporto mobile è stato bloccato troppo vicino al supporto fisso

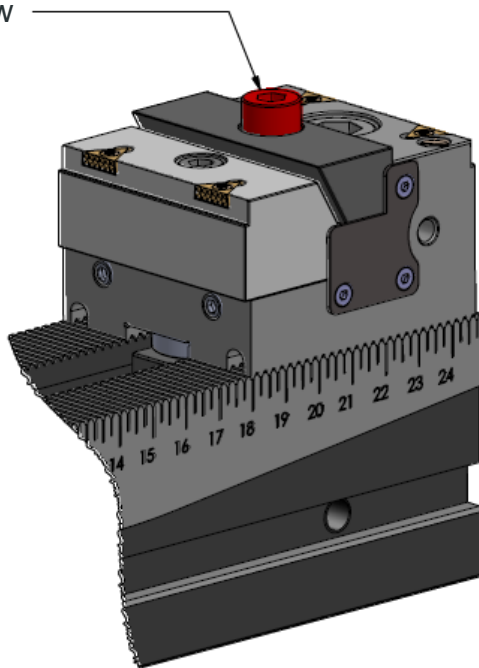
Situation: Descending jaw **under** fixed part.

Solution: The movable support was clamped too far from the fixed support.

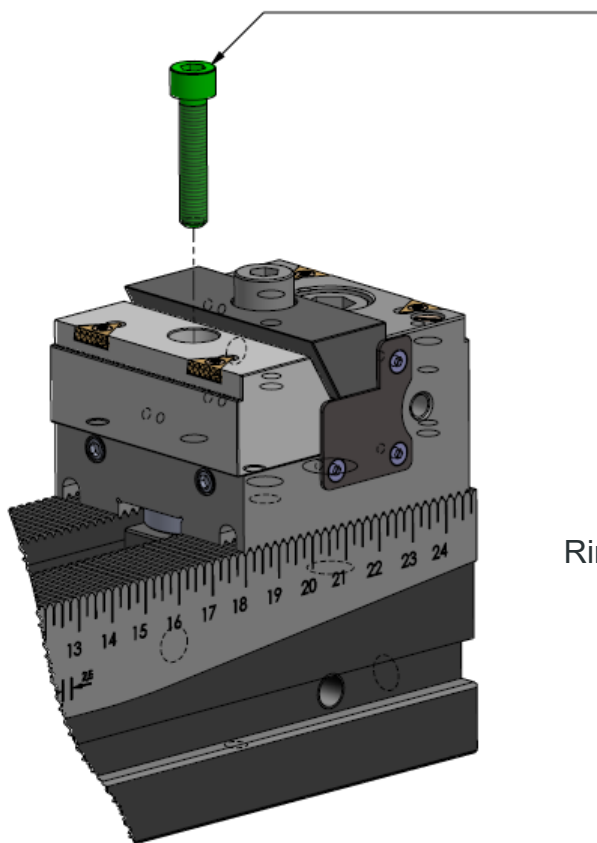
Sostituzione ganascia supporto mobile senza ganascia discendente CIVI 38 / 60 / 90 Replacing mobile support without descending jaw for CIVI 38 / 60 / 90

Smontaggio / Disassembly

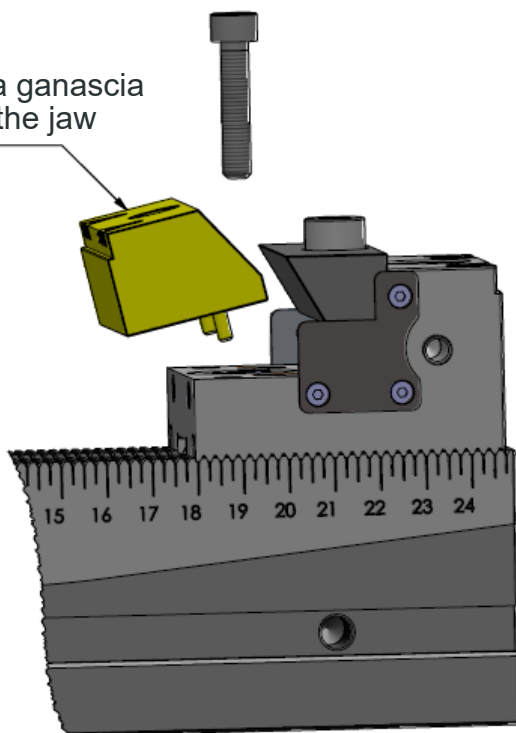
Allentare la vite
Loosen the screw
M8 x 45



Rimuovere la vite
Remove the screw
M6 x 30



Rimuovere la ganascia
Remove the jaw

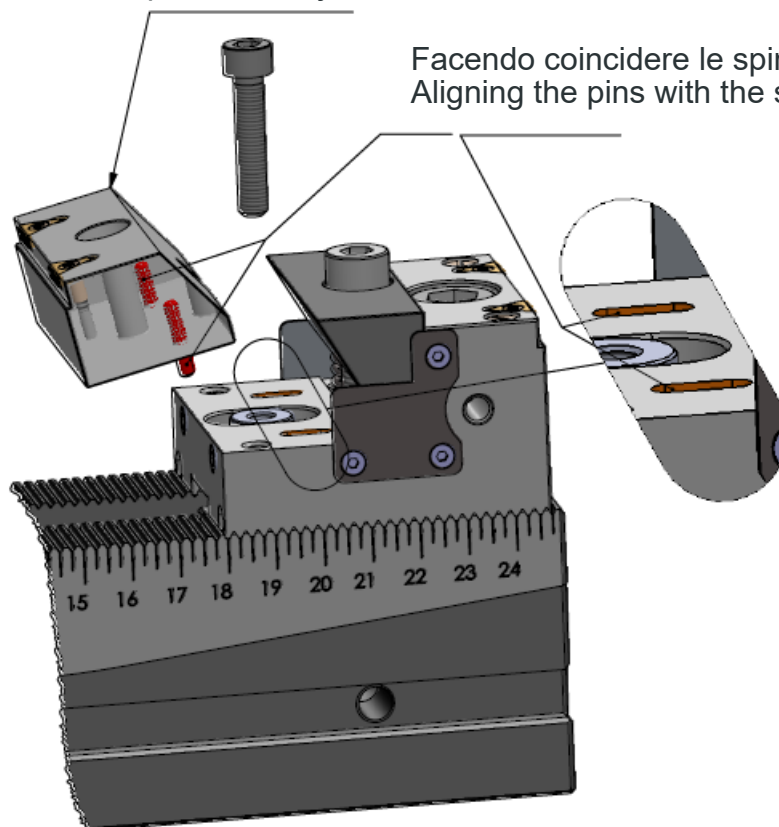


Sostituzione ganascia supporto mobile senza ganascia discendente CIVI 38 / 60 / 90 Replacing mobile support without descending jaw for CIVI 38 / 60 / 90

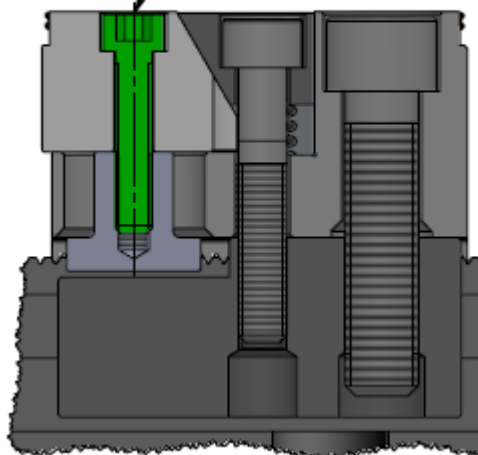
Smontaggio / Disassembly

Riposizionare la ganascia
Reposition the jaw

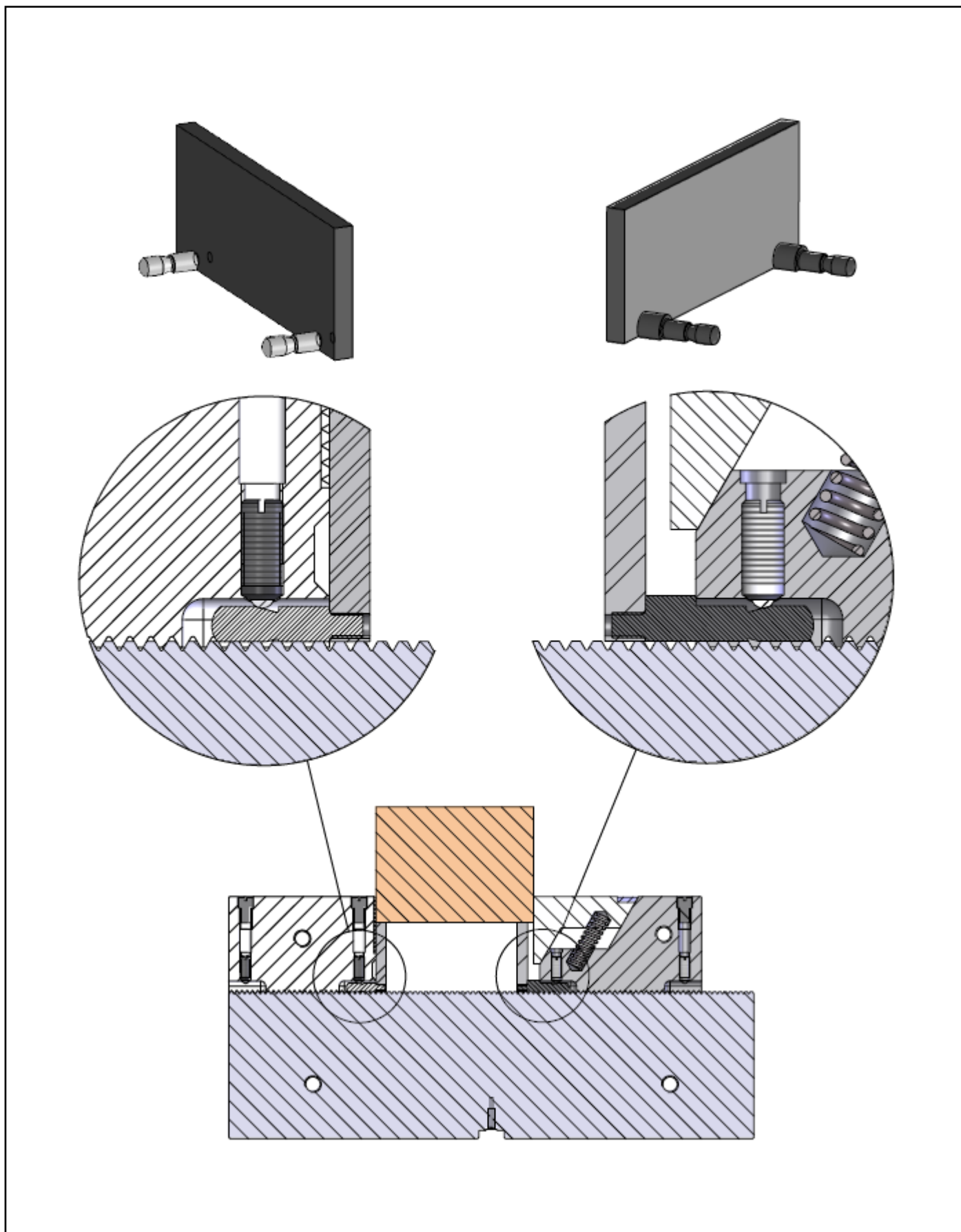
Facendo coincidere le spine con le asole
Aligning the pins with the slots



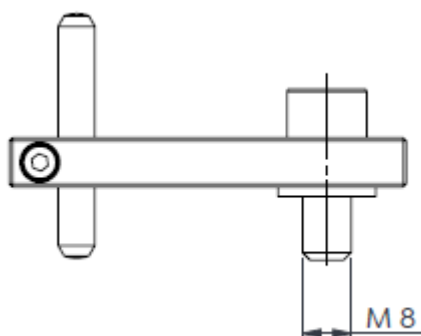
Serrare la vite
M6(12 Nm)
Tighten the screw
M6 (12 Nm)



Usa parallele CLAK / Use of CLAK parallels

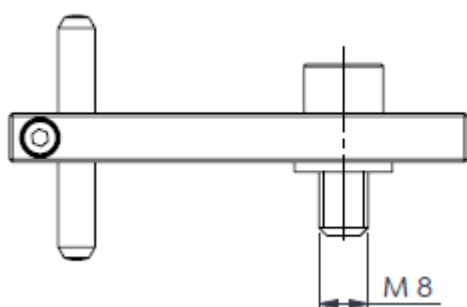


Fermo laterale / Lateral Workstop



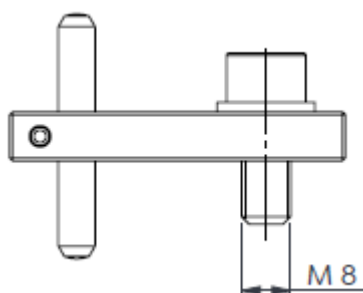
i.d. **58315010**
Per supporto fisso
For fixed support
Valido per / Valid for

CIVI 38 - 58407200
CIVI 60 - 58417200



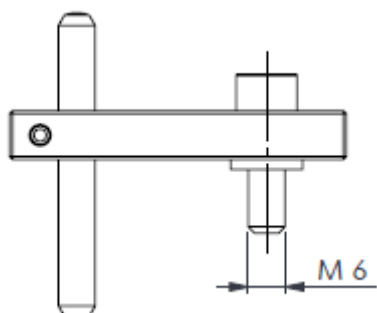
i.d. **58325010**
Per supporto fisso
For fixed support
Valido per / Valid for

CIVI 90 - 58427200



i.d. **58315020**
Per supporto mobile
For mobile support
Valido per / Valid for

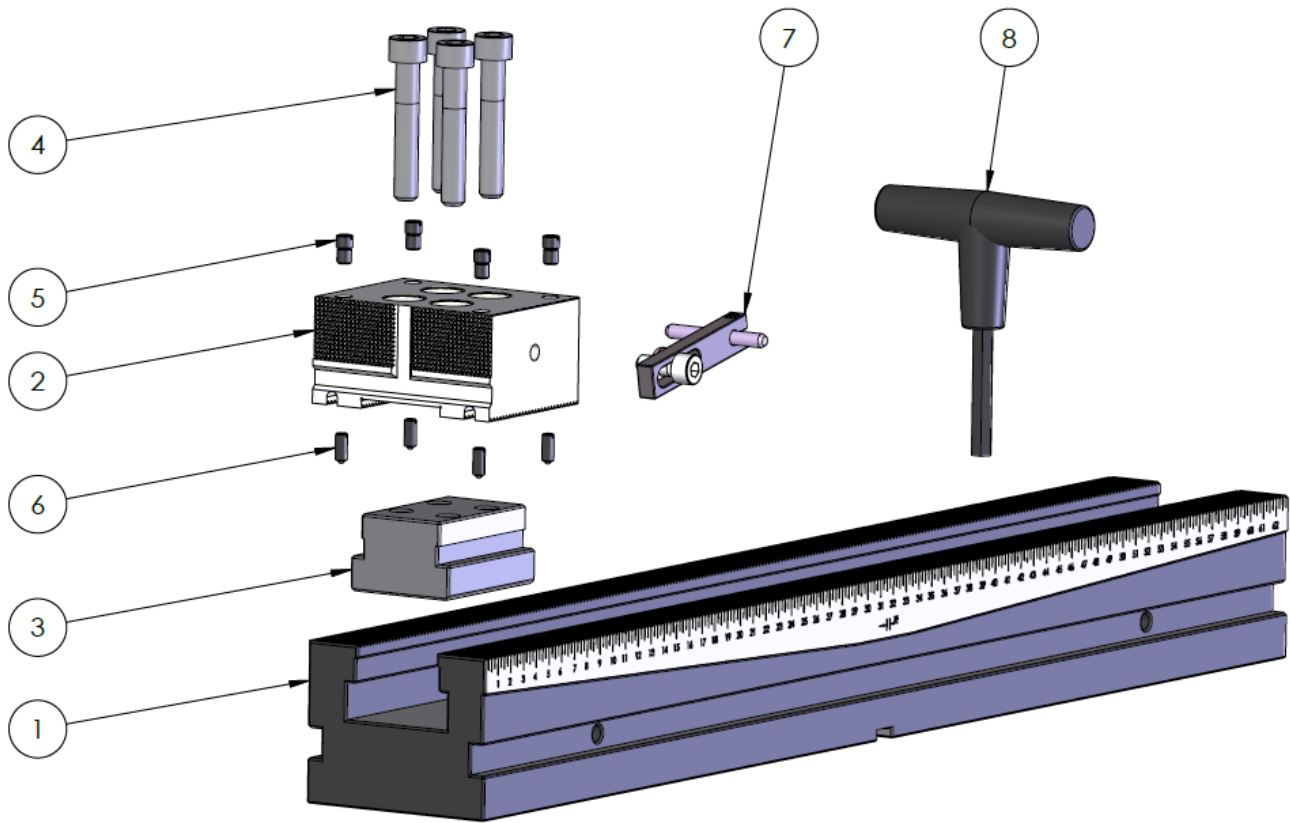
CIVI 38 Discendente / Descending- 77584023
CIVI 38 Discendente / Descending- 77584028
CIVI 60 Discendente / Descending- 77584023
CIVI 60 Discendente / Descending- 77584128
CIVI 90 Discendente / Descending- 77584223
CIVI 90 Discendente / Descending- 77584228
CIVI 90 Ganasce tenere AL / AL soft jaw - 77584245
CIVI 90 Ganasce tenere ACC / steel soft jaw - 77584246
CIVI 90 Ganasce acciaio Temp / Hard steel jaw - 77584247



i.d. **58415030**
Per supporto mobile
For mobile support
Valido per / Valid for

CIVI 60 Ganasce tenere AL / AL soft jaw - 77584145
CIVI 60 Ganasce tenere ACC / steel soft jaw - 77584146
CIVI 60 Ganasce acciaio Temp / Hard steel jaw - 77584147

Set base - Basic set



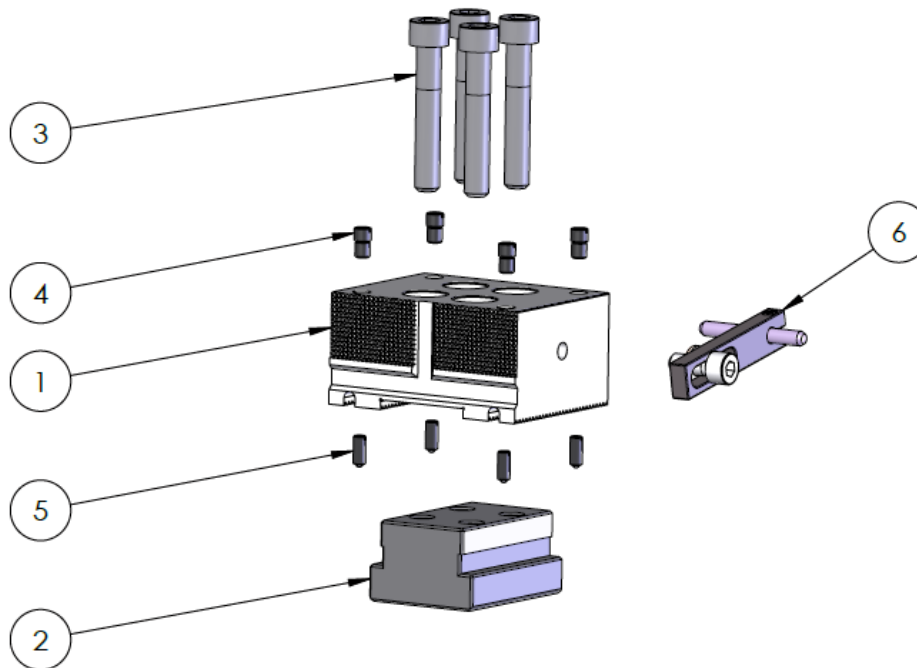
SET BASE 38 - BASE SET 38

		38 - 250		38 - 400		38 - 500		38 - 630		
		77584004		77584001		77584002		77584003		
8	CHIAVE ESAGONALE HEXAGONAL KEY	1	58311900	1	58311900	1	58311900	1	58311900	
7	KIT FERMO LATERALE WORK STOP KIT	1	58315010	1	58315010	1	58315010	1	58315010	
6	PUNTALINO A MOLLA SPRING PULLEY	4	71430205	4	71430205	4	71430205	4	71430205	
5	TAPPO CHIUSURA CLOSING CAP	4	71107131	4	71107131	4	71107131	4	71107131	
4	VITE SUPPORTO FISSO FIXED SUPPORT SCREW	2	71103108	2	71103108	2	71103108	2	71103108	
3	SLITTA SUPPORTO FISSO FIXED SUPPORT SLIDE	1	58410700	1	58410700	1	58410700	1	58410700	
2	SUPP. FISSO LISCIIO-DENTATO SMOOTH-TOOTHED FIXED SUPP.	1	58400200	1	58400200	1	58400200	1	58400200	
1	BASE L = 630	-	-	-	-	-	-	1	58410130	
	BASE L = 500	-	-	-	-	1	58410120	-	-	
	BASE L = 400	-	-	1	58410110	-	-	-	-	
	BASE L = 250	1	58410105	-	-	-	-	-	-	
POS.	DESCRIZIONE SCRIPTION	DE-	N° PZ. PCS	CODICE CODE	N° PZ. PCS	CODICE CODE	N° PZ. PCS	CODICE CODE	N° PZ. PCS	CODICE CODE

Set base - Basic set

SET BASE 60 - BASE SET 60		60 - 250		60 - 400		60 - 500		60 - 630		
		77584104		77584101		77584102		77584103		
8	CHIAVE ESAGONALE HEXAGONAL KEY	1	58311900	1	58311900	1	58311900	1	58311900	
7	KIT FERMO LATERALE WORK STOP KIT	1	58315010	1	58315010	1	58315010	1	58315010	
6	PUNTALINO A MOLLA SPRING PULLEY	4	71430205	4	71430205	4	71430205	4	71430205	
5	TAPPO CHIUSURA CLOSING CAP	4	58413000	4	58413000	4	58413000	4	58413000	
4	VITE SUPPORTO FISSO FIXED SUPPORT SCREW	2	71113108	2	71113108	2	71113108	2	71113108	
3	SLITTA SUPPORTO FISSO FIXED SUPPORT SLIDE	1	58410700	1	58410700	1	58410700	1	58410700	
2	SUPP. FISSO LISCIΟ-DENTATO SMOOTH-TOOTHED FIXED SUPP.	1	58410200	1	58410200	1	58410200	1	58410200	
1	BASE L = 630	-	-	-	-	-	-	1	58410130	
	BASE L = 500	-	-	-	-	1	58410120	-	-	
	BASE L = 400	-	-	1	58410110	-	-	-	-	
	BASE L = 250	1	58410105	-	-	-	-	-	-	
POS.	DESCRIZIONE SCRIPTION	DE-	N° PZ. PCS	CODICE CODE	N° PZ. PCS	CODICE CODE	N° PZ. PCS	CODICE CODE	N° PZ. PCS	CODICE CODE
SET BASE 90 - BASE SET 90		90 - 250		90 - 400		90 - 500		90 - 630		
		77584204		77584201		77584202		77584203		
8	CHIAVE ESAGONALE HEXAGONAL KEY	1	58321900	1	58321900	1	58321900	1	58321900	
7	KIT FERMO LATERALE WORK STOP KIT	1	58325010	1	58325010	1	58325010	1	58325010	
6	PUNTALINO A MOLLA SPRING PULLEY	4	71430205	4	71430205	4	71430205	4	71430205	
5	TAPPO CHIUSURA CLOSING CAP	4	58413000	4	58413000	4	58413000	4	58413000	
4	VITE SUPPORTO FISSO FIXED SUPPORT SCREW	4	71113089	4	71113089	4	71113089	4	71113089	
3	SLITTA SUPPORTO FISSO FIXED SUPPORT SLIDE	1	58420700	1	58420700	1	58420700	1	58420700	
2	SUPP. FISSO LISCIΟ-DENTATO SMOOTH-TOOTHED FIXED SUPP.	1	58420200	1	58420200	1	58420200	1	58420200	
1	BASE L = 630	-	-	-	-	-	-	1	58420130	
	BASE L = 500	-	-	-	-	1	58420120	-	-	
	BASE L = 400	-	-	1	58420110	-	-	-	-	
	BASE L = 250	1	58420105	-	-	-	-	-	-	
POS.	DESCRIZIONE SCRIPTION	DE-	N° PZ. PCS	CODICE CODE	N° PZ. PCS	CODICE CODE	N° PZ. PCS	CODICE CODE	N° PZ. PCS	CODICE CODE

Ganascia fissa - Fixed jaw



FISSO 38 / FIXED 38

liscio - dentato / smooth - grooved

58407200

POS.	DESCRIZIONE / DESCRIPTION	N° PZ. / PCS	CODICE / CODE
6	KIT FERMO LATERALE / WORK STOP KIT	1	58315010
5	PUNTALINO A MOLLA / SPRING PULLEY	4	71430205
4	TAPPO CHIUSURA / CLOSING CAP	4	71107131
3	VITE SUPPORTO FISSO / FIXED SUPPORT SCREW	2	71103108
2	SLITTA SUPPORTO FISSO / FIXED SUPPORT SLIDE	1	58410700
1	SUPP. FISSO LISCIO-DENTATO / SMOOTH-TOOTHED FIXED SUPPORT	1	58400200

FISSO 60 / FIXED 60

liscio - dentato / smooth - grooved

58417200

POS.	DESCRIZIONE / DESCRIPTION	N° PZ. / PCS	CODICE / CODE
6	KIT FERMO LATERALE / WORK STOP KIT	1	58315010
5	PUNTALINO A MOLLA / SPRING PULLEY	4	71430205
4	TAPPO CHIUSURA / CLOSING CAP	4	58413000
3	VITE SUPPORTO FISSO / FIXED SUPPORT SCREW	2	71113108
2	SLITTA SUPPORTO FISSO / FIXED SUPPORT SLIDE	1	58410700
1	SUPP. FISSO LISCIO-DENTATO / SMOOTH-TOOTHED FIXED SUPPORT	1	58410200

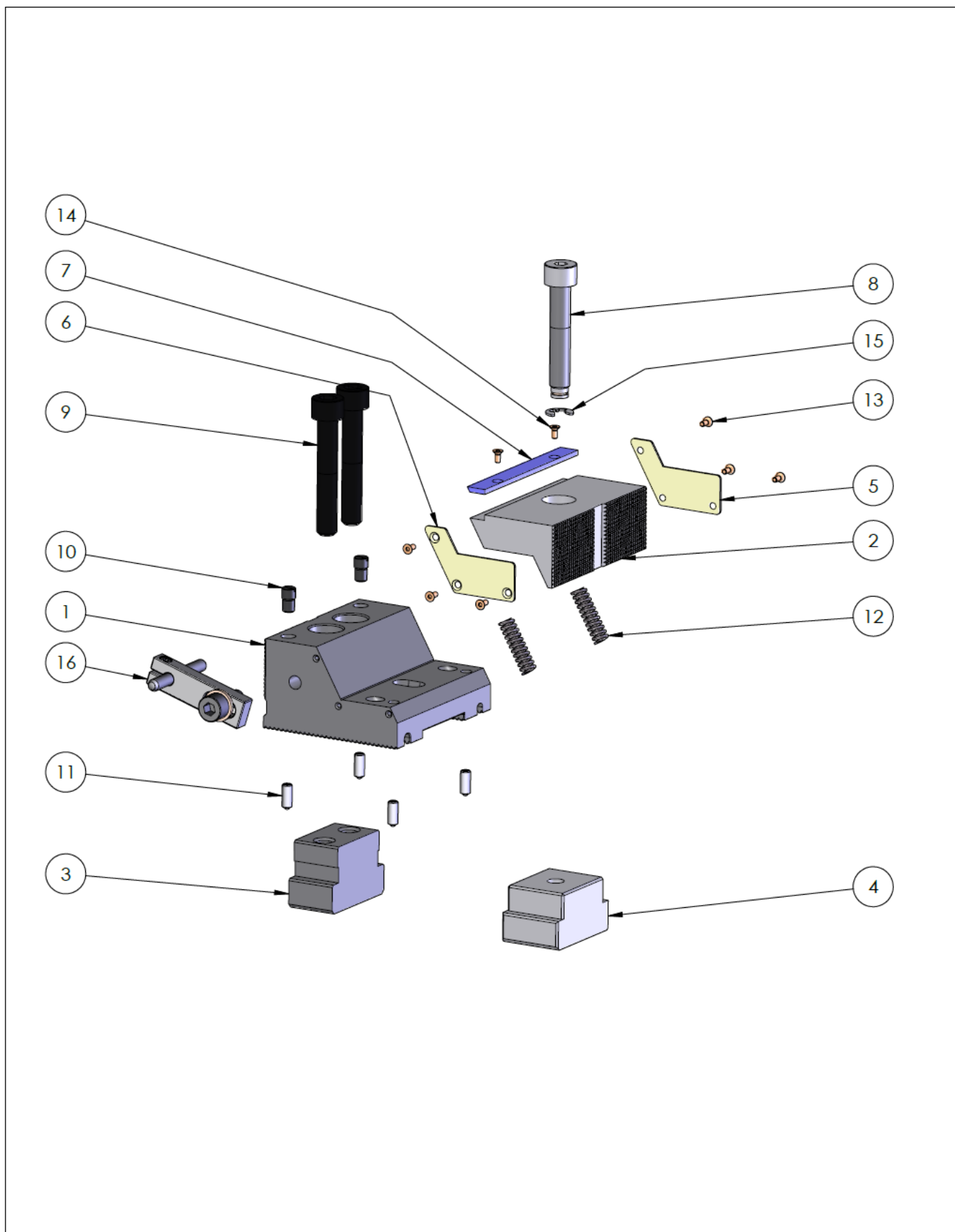
FISSO 90 / FIXED 90

liscio - dentato / smooth - grooved

58427200

POS.	DESCRIZIONE / DESCRIPTION	N° PZ. / PCS	CODICE / CODE
6	KIT FERMO LATERALE / WORK STOP KIT	1	58325010
5	PUNTALINO A MOLLA / SPRING PULLEY	4	71430205
4	TAPPO CHIUSURA / CLOSING CAP	4	58413000
3	VITE SUPPORTO FISSO / FIXED SUPPORT SCREW	4	71113089
2	SLITTA SUPPORTO FISSO / FIXED SUPPORT SLIDE	1	58420700
1	SUPP. FISSO LISCIO-DENTATO / SMOOTH-TOOTHED FIXED SUPP.	1	58420200

Supporto mobile - Mobile jaw

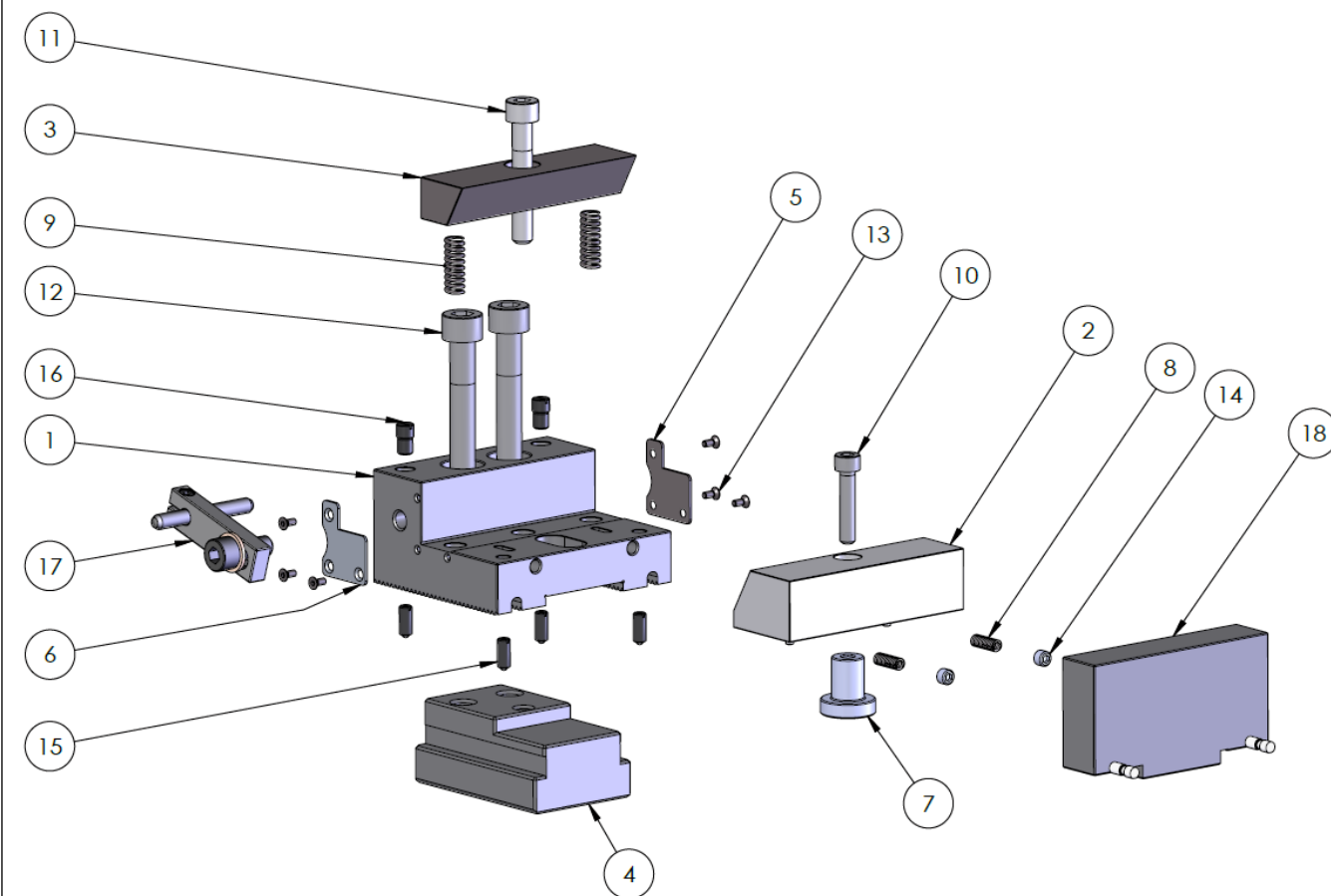


Supporto mobile - Mobile jaw

SUPPORTO MOBILE / MOBILE JAW		38 liscio/ smooth		38 dentato/ grooved		60 liscio/ smooth		60 dentato/ grooved		90 liscio / smooth		90 dentato/ grooved	
		77584023		77584028		77584123		77584128		77584223		77584228	
		N° PZ. PC S	CODICE CODE	N° PZ. PC S	CODICE CODE	N° PZ. PC S	CODICE CODE	N° PZ. PC S	CODICE CODE	N° PZ. PC S	CODICE CODE	N° PZ. PC S	CODICE CODE
16	KIT FERMO LATERALE WORK STOP KIT	1	58315020	1	58315020	1	58315020	1	58315020	1	58315020	1	58315020
15	ANELLO ELASTICO ELASTIC RING	1	71252105	1	71252105	1	71252105	1	71252105	1	71252107	1	71252107
14	VITE RASCHIATORE SCRAPER SCREW	2	71290052	2	71290052	2	71290052	2	71290052	2	71290052	2	71290052
13	VITE CARTER PROTECTION CASING SCREW	6	71290029	6	71290029	6	71290029	6	71290029	6	71290029	6	71290029
12	MOLLA / SPRING	2	71281187	2	71281187	2	71281187	2	71281187	2	71281187	2	71281187
11	PUNTALINO A MOLLA SPRING PULLEY	4	71430205	4	71430205	4	71430205	4	71430205	4	71430205	4	71430205
10	TAPPO CHIUSURA CLOSING CAP	2	71107131	2	71107131	2	58413000	2	58413000	2	58413000	2	58413000
9	VITE GANASCIA / JAW SCREW	1	71113108	1	71113108	1	71113108	1	71113108	2	71113089	2	71113089
8	VITE SUPP. MOBILE UPPER MOBILE SCREW	1	58413100	1	58413100	1	58413100	1	58413100	1	58423100	1	58423100
7	RASCHIATORE / SCRAPER	1	58402900	1	58402900	1	58412900	1	58412900	1	58422900	1	58422900
6	CARTER SX LEFT PROTECTION CASING	1	58412802	1	58412802	1	58412802	1	58412802	1	58422802	1	58422802
5	CARTER DX RIGHT PROTECTION CASING	1	58412801	1	58412801	1	58412801	1	58412801	1	58422801	1	58422801
4	SLITTA GANASCIA JAW NUT	1	58411100	1	58411100	1	58411100	1	58411100	1	58421110	1	58421110
3	SLITTA SUPP. MOBILE UPPER MOBILE NUT	1	58410610	1	58410610	1	58410610	1	58410610	1	58420610	1	58420610
2	GANASCIA DENTATA GROOVED JAW	-	-	1	58404410	-	-	1	58414410	-	-	1	58424410
	GANASCIA LISCIA SMOOTH JAW	1	58400410	-	-	1	58410410	-	-	1	58420410	-	-
1	SUPPORTO MOBILE DENTATO GROOVED MOBILE SUPPORT	-	-	1	58400350	-	-	1	58410350	-	-	1	58420350
	SUPPORTO MOBILE LISCIO SMOOTH MOBILE SUPPORT	1	58400310	-	-	1	58410310	-	-	1	58420310	-	-
POS.	DESCRIZIONE / DESCRIPTION	N° PZ. PC S	CODICE CODE	N° PZ. PC S	CODICE CODE	N° PZ. PC S	CODICE CODE	N° PZ. PC S	CODICE CODE	N° PZ. PC S	CODICE CODE	N° PZ. PC S	CODICE CODE

Supporto mobile - Mobile jaw

Soft jaw - Hardened jaw



Supporto mobile - Mobile jaw

SUPPORTO MOBILE / MOBILE SUPPORT <i>ganasce tenere / temprate soft / hardened jaws</i>		60 alluminio aluminium		60 acciaio soft steel		60 temprate hardened steel		90 alluminio aluminium		90 acciaio soft steel		90 temprate hardened steel	
		77584145		77584146		77584147		77584245		77584246		77584247	
		N° PZ. PC	CODICE CODE	N° PZ. PC	CODICE CODE	N° PZ. PC	CODICE CODE	N° PZ. PC	CODICE CODE	N° PZ. PC	CODICE CODE	N° PZ. PC	CODICE CODE
18	GANASCIA FISSA ACCIAIO STEEL FIXED JAW	-	-	1	58419600	-	-	-	-	1	58429600	-	-
	GANASCIA FISSA ALLUMINIO ALUMINIUM FIXED JAW	1	58419500	-	-	-	-	1	58429500	-	-	-	-
17	KIT FERMO LATERALE WORK STOP KIT	1	58415030	1	58415030	1	58415030	1	58315020	1	58315020	1	58315020
16	TAPPO CHIUSURA CLOSING CAP	2	58413000	2	58413000	2	58413000	2	58413000	2	58413000	2	58413000
15	PUNTALINO A MOLLA SPRING PULLEY	4	71430205	4	71430205	4	71430205	4	71430205	4	71430205	4	71430205
14	GRANO FERMA MOLLA SPRING STOP SCREW	2	71112520	2	71112520	2	71112520	2	71112520	2	71112520	2	71112520
13	VITE CARTER CASING SCREW	6	71290029	6	71290029	6	71290029	6	71290029	6	71290029	6	71290029
12	VITE SUPPORTO SUPPORT SCREW	1	71113108	1	71113108	1	71113108	2	71113089	2	71113089	2	71113089
11	VITE CUNEO WEDGE SCREW	1	71113068	1	71113068	1	71113068	1	71113069	1	71113069	1	71113069
10	VITE GANASCIA JAW SCREW	1	71113046	1	71113046	1	71113046	1	71113047	1	71113047	1	71113047
9	MOLLA CUNEO WEDGE SPRING	2	71281187	2	71281187	2	71281187	2	71281187	2	71281187	2	71281187
8	MOLLA GANASCIA JAW SPRING	2	71281169	2	71281169	2	71281169	2	71281169	2	71281169	2	71281169
7	TRASCINATORE DRIVER	1	50181423	1	50181423	1	50181423	1	50181306	1	50181306	1	50181306
6	CARTER SX LEFT PROTECTION CASING	1	58412832	1	58412832	1	58412832	1	58412832	1	58412832	1	58412832
5	CARTER DX RIGHT PROTECTION CASING	1	58412831	1	58412831	1	58412831	1	58412831	1	58412831	1	58412831
4	SLITTA SUPP. MOBILE UPPER MOBILE NUT	1	58410630	1	58410630	1	58410630	1	58420630	1	58420630	1	58420630
3	CUNEO AVANZAMENTO JAW MOVEMENT EDGE	1	58410800	1	58410800	1	58410800	1	58420800	1	58420800	1	58420800
2	GANASCIA TEMPRATA HAR- DENED JAW	-	-	-	-	1	58410459	-	-	-	-	1	58420459
	GANASCIA ACCIAIO SOFT STEEL JAW	-	-	1	58410449	-	-	-	-	1	58420449	-	-
	GANASCIA ALLUMINIO ALU- MINIUM JAW	1	58410439	-	-	-	-	1	58420439	-	-	-	-
1	SUPPORTO MOBILE MOBILE SUPPORT	1	58410330	1	58410330	1	58410330	1	58420330	1	58420330	1	58420330
PO S.	DESCRIZIONE DESCRIPTION	N° PZ. PC	CODICE CODE	N° PZ. PC	CODICE CODE	N° PZ. PC	CODICE CODE	N° PZ. PC	CODICE CODE	N° PZ. PC	CODICE CODE	N° PZ. PC	CODICE CODE



TCI



MCI



CV



CV-S



FMS



SINTERGRIP



APS



CLAK SYSTEM



GENIUS



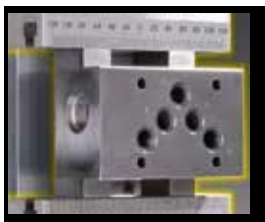
CAM SYSTEM



HOLDING CLAMPS



VARI CLAMP



JAWS



SINTEX



FAST CLAMPS



TWIN VISE



IMG



TDM



A COMPANY OF THE GROUP



OFFICINA MECCANICA LOMBARDA S.r.l.

Viale dell'Industria 6 - 27020 Trivolzio (PV) ITALY

Tel. +39 0382 93 00 00

E-mail: omlspa@omlspa.it

Web: www.omlspa.it